根據《一手住宅物業銷售條例》第 60 條所備存的成交記錄冊

Register of Transactions kept for the purpose of section 60 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance

第一部份:基本資料

Part 1: Basic Information

發展項目名稱 Name of Development	恒珀 AMBER PLACE	期數(如有) Phase No. (if any)	
發展項目位置	昌華街1 號		
Location of	No.1 Cheung Wah Street		
Development			

重要告示:

- 1. 閱讀該些只顯示臨時買賣合約的資料的交易項目時請特別小心,因為有關交易並未簽署買賣合約,所顯示的交易資料是以臨時買賣合約為基礎,有關交易資料日後可能會出現變化。
- 2. 按照《一手住宅物業銷售條例》第61條,本成交紀錄冊的目的是向公眾人士提供列於紀錄冊內關於該發展項目的交易資料,使公眾人士了解香港的住宅物業市場狀況。本紀錄冊內的 個人資料除供該指定用途使用外,不得作其他用途。

Important Notes:

- 1. Please read with particular care those entries with only the particulars of the Preliminary Agreements for Sale and Purchase (PASPs) shown. They are transactions which have not yet proceeded to the Agreement for Sale and Purchase (ASP) stage. For those transactions, the information shown is premised on PASPs and may be subject to change.
- 2. According to section 61 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the purpose of this Register is to provide a member of the public with the transaction information relating to the Development, as set out in this Register, for understanding the residential property market conditions in Hong Kong. The personal data in this Register should not be used for any purpose not related to such specified purpose.

第二部份:交易資料

Part 2: Information on Transactions

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日 期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of	(如包括車位,語 Description of Re space is provide deta	esidential included	供有關I Propert , please a parking	y (if parking also	成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
		termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)		price		
09-07-2024	16-07-2024			15	A		\$6,781,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(h) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			15	В		\$4,353,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(h) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			17	A		\$7,060,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
09-07-2024	16-07-2024			11	A		\$6,902,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			16	В		\$4,507,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			10	A		\$6,863,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位、請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
09-07-2024	16-07-2024			10	В		\$4,405,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			9	A		\$6,824,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			6	A		\$6,665,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
09-07-2024	16-07-2024			16	A		\$7,020,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			8	A		\$6,783,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
09-07-2024	16-07-2024			8	В		\$4,354,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位、請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
09-07-2024	16-07-2024			7	A		\$6,705,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
11-07-2024	18-07-2024			6	В		\$4,644,000		●價單第1A號 (C)付款辦法 Payment Plan (C) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(iii) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
12-07-2024	19-07-2024			5	В		\$4,729,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位・請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
13-07-2024	19-07-2024			19	A		\$7,454,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j)	
13-07-2024	19-07-2024			12	A		\$6,941,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
14-07-2024	19-07-2024			17	В		\$4,533,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
14-07-2024	19-07-2024			12	В		\$4,456,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
15-07-2024	22-07-2024			9	В		\$4,379,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
15-07-2024	22-07-2024			19	В		\$4,815,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
17-07-2024	24-07-2024			20	В		\$4,943,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j)	
17-07-2024	24-07-2024			7	В		\$4,302,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
17-07-2024	24-07-2024			11	В		\$4,430,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
21-07-2024	26-07-2024			21	В		\$5,071,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
22-07-2024	29-07-2024			25	В		\$5,455,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	
08-08-2024	15-08-2024			20	A		\$7,651,000		●價單第1A號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1A ●見備註/See Remarks 8.1(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1(d) ●見備註/See Remarks 8.1(e) ●見備註/See Remarks 8.1(g) ●見備註/See Remarks 8.1(i) ●見備註/See Remarks 8.1(j) ●見備註/See Remarks 8.1(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
19-09-2024	簽訂臨時 買賣合約後交易 再未有進展 The PASP has not proceeded further			21	A		\$7,624,000		●價單第1B號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1B ●見備註/See Remarks 8.1.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1.2(d) ●見備註/See Remarks 8.1.2(e) ●見備註/See Remarks 8.1.2(g) ●見備註/See Remarks 8.1.2(h) ●見備註/See Remarks 8.1.2(i) ●見備註/See Remarks 8.1.2(j) ●見備註/See Remarks 8.1.2(k)	
19-09-2024	簽訂臨時 買賣合約後交易 再未有進展 The PASP has not proceeded further			22	В		\$5,202,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(h) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(k)	
17-10-2024	24-10-2024			18	В		\$5,091,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 (如包括車位,請一併提供有關車位的資料) Description of Residential Property (if parking space is included, please also provide details of the parking space)				成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
27-10-2024	01-11-2024			23	A		\$8,040,000		●價單第2號 (B)付款辦法 Payment Plan (B) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(ii) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(h) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(k)	
27-10-2024	01-11-2024			23	В		\$5,559,000		●價單第2號 (B)付款辦法 Payment Plan (B) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(ii) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(h) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(k)	
27-10-2024	01-11-2024			22	В		\$5,355,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(j)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住 (如包括車位,設 Description of Re space is provide deta	esidential included	供有關耳 Property , please a	y (if parking also	成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment	買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
27-10-2024	01-11-2024			18	A		\$7,780,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(j)	
02-11-2024	08-11-2024			26	В		\$5,595,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(k)	
03-11-2024	08-11-2024			21	A		\$7,848,000		●價單第1C號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.1C ●見備註/See Remarks 8.1.3(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.1.3(d) ●見備註/See Remarks 8.1.3(e) ●見備註/See Remarks 8.1.3(g) ●見備註/See Remarks 8.1.3(j) ●見備註/See Remarks 8.1.3(j) ●見備註/See Remarks 8.1.3(j) ●見備註/See Remarks 8.1.3(k)	

(A)	(B)	(C)		(D)			(E)	(F)	(G)	(H)
臨時買賣合約的日期 (日-月-年) Date of PASP (DD-MM-YYYY)	買賣合約的日期 (日-月-年) Date of ASP (DD-MM-YYYY)	終止買賣 合約的日期 (如適用) (日-月-年) Date of termination of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住 (如包括車位, Description of Re space is provide deta	esidentia included	供有關I l Propert , please	y (if parking also	成交金額 Transaction Price	售價修改的細節及 日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price		買方是賣方的 有關連人士 The purchaser is a related party to the vendor
			大廈名稱 Block Name	樓層 Floor	單位 Unit	車位(如有) Car-parking space (if any)				
12-11-2024	19-11-2024			22	A		\$7,389,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j)	
26-11-2024	03-12-2024			25	A		\$7,928,000		●價單第2號 (A)付款辦法 Payment Plan (A) of Price List No.2 ●見備註/See Remarks 8.2(c)(i) ●見備註/See Remarks 8.2(d) ●見備註/See Remarks 8.2(e) ●見備註/See Remarks 8.2(g) ●見備註/See Remarks 8.2(i) ●見備註/See Remarks 8.2(j) ●見備註/See Remarks 8.2(k)	

第三部份: 備註 Part 3: Remarks

1. 關於臨時買賣合約的資料(即(A),(D),(E),(G)及(H)欄)須於擁有人訂立該等臨時買賣合約之後的24小時內填入此記錄冊。在擁有人訂立買賣合約之後的1個工作日之內,賣方須在此紀錄冊內記入該合約的日期及在(H)欄所述的交易詳情有任何改動的情況下,須在此紀錄冊中修改有關記項。

Information on the PASPs (i.e. columns (A), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 24 hours after the owner enters into the relevant PASPs. Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASPs, the vendor must enter the date of that agreement in this register and revise the entry in this register if there is any change in the particulars of the transaction mentioned in column (H).

- 2. 如買賣合約於某日期遭終止,賣方須在該日期後的1個工作日內,在此紀錄冊(C)欄記入該日期。
 - If an ASP is terminated, the vendor must within 1 working day after the date of termination, enter that date in column (C) of this register.
- 3. 如在簽訂臨時買賣合約的日期之後的 5 個工作日內未有簽訂買賣合約,賣方可在該日期之後的第 6 個工作日在(B)欄寫上「簽訂臨時買賣合約後交易再未有進展」,以符合一手住宅物業銷售條例第 59(2)(c)條的要求。

If the PASP does not proceed to ASP within 5 working days after the date on which the PASP is entered into, in order to fulfill the requirement under section 59(2)(c) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, vendor may state "the PASP has not proceeded further" in column (B) on the sixth working day after that date.

- 4. 關於任何買賣合約的資料(即(B), (D), (E), (G)及(H)欄)須於擁有人訂立該買賣合約(而有關物業沒有臨時買賣合約為之訂立)的日期的1個工作日之內填入此記錄冊。
 - Information on any ASP (i.e. columns (B), (D), (E), (G) and (H)) should be entered into this register within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASP (for which no PASP has been entered into).
- 5. 在住宅物業的售價根據一手住宅物業銷售條例第 35(2)條修改的日期之後的 1 個工作日之內,賣方須將有關細節及該日期記入此紀錄冊(F)欄。

Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised under section 35(2) of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance, the Vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.

6. 賣方須一直提供此記錄冊,直至發展項目中的每一住宅物業的首份轉讓契均已於土地註冊處註冊的首日完結。

The Vendor should maintain this Register until the first day on which the first assignment of each residential property in the development has been registered in the Land Registry.

- 7. 本記錄冊會在(H) 欄以"√" 標示買方是賣方的有關連人士的交易。如有以下情況,某人即屬賣方的有關連人士
 - (a) 該賣方屬法團,而該人是 -
 - (i) 該賣方的董事,或該董事的父母、配偶或子女;
 - (ii) 該賣方的經理;
 - (iii) 上述董事、父母、配偶、子女或經理屬其董事或股東的私人公司;
 - (iv) 該賣方的有聯繫法團或控權公司;
 - (v) 上述有聯繫法團或控權公司的董事,或該董事的父母、配偶或子女;或
 - (vi) 上述有聯繫法團或控權公司的經理;
 - (b) 該賣方屬個人,而該人是 -
 - (i) 該賣方的父母、配偶或子女;或
 - (ii) 上述父母、配偶或子女屬其董事或股東的私人公司;或
 - (c) 該賣方屬合夥,而該人是 -
 - (i) 該賣方的合夥人,或該合夥人的父母、配偶或子女;或
 - (ii) 其董事或股東為上述合夥人、父母、配偶或子女的私人公司。

The transactions in which the purchaser is a related party to the vendor will be marked with " $\sqrt{}$ " in column (H) in this register. A person is a related party to a vendor if –

- (a) where that vendor is a corporation, the person is
 - (i) a director of that vendor, or a parent, spouse or child of such a director;
 - (ii) a manager of that vendor;
 - (iii) a private company of which such a director, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder;
 - (iv) an associate corporation or holding company of that vendor;
 - (v) a director of such an associate corporation or holding company, or a parent, spouse or child of such a director; or
 - (vi) a manager of such an associate corporation or holding company;
- (b) where that vendor is an individual, the person is
 - (i) a parent, spouse or child of that vendor; or
 - (ii) a private company of which such a parent, spouse or child is a director or shareholder; or
- (c) where that vendor is a partnership, the person is
 - (i) a partner of that vendor, or a parent, spouse or child of such a partner; or
 - (ii) a private company of which such a partner, parent, spouse, child is a director or shareholder.
- 8. (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。

For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.

(b) 於本備註8內,「成交金額」(即(E)欄) 與價單第 2 部份列出的「售價」不同。「成交金額」是「售價」引用「支付條款」(即(G)欄) 後並以四捨五入方式換算至千位數所得之實際售價。 In this Remark 8, "Transaction Price" (i.e. column (E)) is different from the "Price" set out in Part 2 of the Price List(s). "Transaction Price" is the actual purchase price obtained after applying the relevant "Terms of Payment" (i.e. column (G)) to the "Price" and rounded to the nearest thousand.

(b1) 相關價單售價獲得折扣的基礎; 相關價單中可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Basis on which any discount on the price is available under the price list concerned; Any gift, or any financial advantage or benefit available with the purchase of a specified residential property in the development under the price list concerned

(c) (i) 相關價單中的支付條款 A:60 天現金付款計劃 (照售價減 9%)

Terms of Payment A of the relevant Price List: 60 Days Cash Payment Plan (9% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.

(ii) 相關價單中的支付條款 B: 嘆住付款計劃 (照售價減 4%)

Terms of Payment B of the relevant Price List: Super Enjoy Payment Plan (4% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.

(iii) 相關價單中的支付條款 C: HEA住付款計劃 (照售價減 2%)

Terms of Payment C of the relevant Price List: HEA Payment Plan (2% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 90 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 90 days after the date of the signing of the PASP.
- (5) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.
- (6) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 150 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 150 days after the date of the signing of the PASP.
- (7) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 180 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 180 days after the date of the signing of the PASP.
- (8) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 210 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 210 days after the date of the signing of the PASP.
- (9) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 240 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 240 days after the date of the signing of the PASP.
- (10) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 270 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 270 days after the date of the signing of the PASP.
- (11) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 300 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 300 days after the date of the signing of the PASP.
- (12) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。
 - The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.
- (d) 「特選客户」折扣 "VIP Client" Discount

如買方為特選客户(即在簽署臨時合約當日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)為特選客户) ,買方可獲 5%售價折扣優惠。

If the Purchaser is a VIP Client (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual) or at least one director of the Purchaser is a corporation) is a VIP Client on or before the date of signing of the PASP), the Purchaser will be offered 5% discount on the Price.

(e) 「早買」折扣 "Early Bird" Discount

凡於 2024 年7月14日或之前簽署臨時合約,買方可獲 2%售價折扣優惠作為「早買」折扣。

2% discount on the Price would be offered to the Purchaser who signs the PASP on or before 14th July 2024 as the "Early Bird" Discount.

(f) 提前付清餘額現金回贈優惠 Early Settlement Cash Rebate Benefit

(只適用於選擇支付條款B 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment B

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(只適用於選擇支付條款C 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment C

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(g) 印花稅優惠 Stamp Duty Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有代繳從價印花稅(上限為成交金額4.25%)優惠

受限於相關交易文件條款及條件(包括但不限於買方須依照買賣合約訂定的日期付清所購住宅物業每一期樓款及餘款),賣方會代買方繳付所購之住宅物業所須就買賣合約繳付的從價印花稅,上限為成交金額的4.25%,詳情以相關交易文件條款及條件作準。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy Ad Valorem Stamp Duty (maximum 4.25% of the Transaction Price)

Benefit. Subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents (including without limitation that the Purchaser shall settle each part payment and the balance of the Transaction Price according to the respective dates stipulated in the agreement for sale and purchase), the Vendor will pay the Ad Valorem Stamp Duty payable by the Purchaser for the purchase of the relevant residential property on the agreement for sale and purchase for the Purchaser (subject however to a cap of 4.25% of the Transaction Price). Details are subject to the terms and conditions of the relevant transaction documents.

(h) 雙重置業優惠 Double Home Purchase Discount

買方於同日簽署臨時買賣合約購買本價單所列之2個或以上住宅物業,買方可獲2%售價折扣優惠。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase two or more residential properties listed in this price list at the same date the Purchaser will be offered 2% discount on the Price.

- (i) 換樓易優惠3重奏 Easy Home Replacement Trio Benefit
 - (1) 傢俬禮券優惠 Furniture Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款傢俬禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following furniture coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$55,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於A單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$55,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$35,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於B單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$35,000 (applicable to flats B)
- (2) 電器換購券優惠 Electrical Appliances Redemption Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款電器換購券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Electrical Appliances redemption coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於A單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於B單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats B)
- (3) 新居搬遷禮券優惠 Home Relocation Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款新居搬遷禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Home Relocation coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$,5000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於A單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$5,000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於B單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats B)
- 8.1 (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。

For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.

- (b) 於本備註8.1內,「成交金額」(即(E)欄) 與價單第2部份列出的「售價」不同。「成交金額」是「售價」引用「支付條款」(即(G)欄) 後並以四捨五入方式換算至千位數所得之實際售價。
 - In this Remark 8.1, "Transaction Price" (i.e. column (E)) is different from the "Price" set out in Part 2 of the Price List(s). "Transaction Price" is the actual purchase price obtained after applying the relevant "Terms of Payment" (i.e. column (G)) to the "Price" and rounded to the nearest thousand.
- (b1) 相關價單售價獲得折扣的基礎; 相關價單中可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Basis on which any discount on the price is available under the price list concerned; Any gift, or any financial advantage or benefit available with the purchase of a specified residential property in the development under the price list concerned

(c) (i) 相關價單中的支付條款 A:120 天現金付款計劃 (照售價減 9%)

Terms of Payment A of the relevant Price List: 120 Days Cash Payment Plan (9% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.

(ii) 相關價單中的支付條款 B: 嘆住付款計劃 (照售價減 5%)

Terms of Payment B of the relevant Price List: Super Enjoy Payment Plan (5% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.

(iii) 相關價單中的支付條款 C: HEA住付款計劃 (照售價減 3%)

Terms of Payment C of the relevant Price List: HEA Payment Plan (3% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 90 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 90 days after the date of the signing of the PASP.
- (5) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。 A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid with
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.
- (6) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 150 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 150 days after the date of the signing of the PASP.
- (7) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 180 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 180 days after the date of the signing of the PASP.
- (8) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 210 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 210 days after the date of the signing of the PASP.
- (9) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 240 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 240 days after the date of the signing of the PASP.
- (10) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 270 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 270 days after the date of the signing of the PASP.
- (11) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 300 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 300 days after the date of the signing of the PASP.
- (12) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.

(d) 「特選客户」折扣 "VIP Client" Discount

如買方為特選客户(即在簽署臨時合約當日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)為特選客户),買方可獲5%售價折扣優惠。

If the Purchaser is a VIP Client (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual) or at least one director of the Purchaser (if the Purchaser is a corporation) is a VIP Client on or before the date of signing of the PASP), the Purchaser will be offered 5% discount on the Price.

(e) 「早買」折扣 "Early Bird" Discount

凡於 2024 年8月31日或之前簽署臨時合約,買方可獲 2%售價折扣優惠作為「早買」折扣。

2% discount on the Price would be offered to the Purchaser who signs the PASP on or before 31th August 2024 as the "Early Bird" Discount.

(f) 提前付清餘額現金回贈優惠 Early Settlement Cash Rebate Benefit

(只適用於選擇支付條款B 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment B

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(只適用於選擇支付條款C 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment C

付清成交金額餘額日期 Date of settlement of the balance of the Transaction Price	現金回贈金額 Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing	成交金額 2% 2% of the Transaction Price
of the PASP	

(g) 「從價印花稅」折扣 "Ad Valorem Stamp Duty" Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有3%售價折扣作為「從價印花稅」折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 3% discount on the Price as the "Ad Valorem Stamp Duty" Discount.

(h) 雙重置業優惠 Double Home Purchase Discount

買方於同日簽署臨時買賣合約購買本價單所列之2個或以上住宅物業,買方可獲2%售價折扣優惠。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase two or more residential properties listed in this price list at the same date the Purchaser will be offered 2% discount on the Price.

(i) 換樓易優惠3重奏 Easy Home Replacement Trio Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款傢俬禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following furniture coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$55,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於A單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$55,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$35,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於B單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$35,000 (applicable to flats B)

(2) 電器換購券優惠 Electrical Appliances Redemption Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款電器換購券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Electrical Appliances redemption coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於A單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於B單位)

"友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats B)

(3) 新居搬遷禮券優惠 Home Relocation Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款新居搬遷禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Home Relocation coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$,5000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於A單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$5,000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於B單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats B)

(j) 暑期優惠折扣 Summer Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有6%售價折扣作為暑期優惠折扣

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 6% discount on the Price as Summer Discount.

(k) 升級置業折扣 Sweet Home Upgrading Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有5%售價折扣作為升級置業折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 5% discount on the Price as Sweet Home Upgrading Discount.

8.1.2 (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。

For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.

- (b) 於本備註8.1.2內,「成交金額」(即(E)欄) 與價單第 2 部份列出的「售價」不同。「成交金額」是「售價」引用「支付條款」(即(G)欄) 後並以四捨五入方式換算至千位數所得之實際售價。 In this Remark 8.1.2, "Transaction Price" (i.e. column (E)) is different from the "Price" set out in Part 2 of the Price List(s). "Transaction Price" is the actual purchase price obtained after applying the relevant "Terms of Payment" (i.e. column (G)) to the "Price" and rounded to the nearest thousand.
- (b1) 相關價單售價獲得折扣的基礎; 相關價單中可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Basis on which any discount on the price is available under the price list concerned; Any gift, or any financial advantage or benefit available with the purchase of a specified residential property in the development under the price list concerned

(c) (i) 相關價單中的支付條款 A:120 天現金付款計劃 (照售價減 9%)

Terms of Payment A of the relevant Price List: 120 Days Cash Payment Plan (9% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。
 The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.
- (ii) 相關價單中的支付條款 B: 嘆住付款計劃 (照售價減 5%)

Terms of Payment B of the relevant Price List: Super Enjoy Payment Plan (5% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.

(iii) 相關價單中的支付條款 C: HEA住付款計劃 (照售價減 3%)

Terms of Payment C of the relevant Price List: HEA Payment Plan (3% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 90 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 90 days after the date of the signing of the PASP.
- (5) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.
- (6) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 150 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 150 days after the date of the signing of the PASP.
- (7) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 180 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 180 days after the date of the signing of the PASP.
- (8) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 210 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 210 days after the date of the signing of the PASP.
- (9) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 240 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 240 days after the date of the signing of the PASP.
- (10) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 270 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 270 days after the date of the signing of the PASP.
- (11) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 300 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 300 days after the date of the signing of the PASP.
- (12) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。
 - The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.

(d) 「特選客户」折扣 "VIP Client" Discount

如買方為特選客户(即在簽署臨時合約當日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)為特選客户) ,買方可獲 5%售價折扣優惠。

If the Purchaser is a VIP Client (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual) or at least one director of the Purchaser is a corporation) is a VIP Client on or before the date of signing of the PASP), the Purchaser will be offered 5% discount on the Price.

(e) 「早買」折扣 "Early Bird" Discount

凡於 2024 年10月31日或之前簽署臨時合約,買方可獲 2%售價折扣優惠作為「早買」折扣。

2% discount on the Price would be offered to the Purchaser who signs the PASP on or before 31st October 2024 as the "Early Bird" Discount.

(f) 提前付清餘額現金回贈優惠 Early Settlement Cash Rebate Benefit

(只適用於選擇支付條款B 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment B

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(只適用於選擇支付條款C 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment C

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(g) 「從價印花稅」折扣 "Ad Valorem Stamp Duty" Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有3%售價折扣作為「從價印花稅」折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 3% discount on the Price as the "Ad Valorem Stamp Duty" Discount.

(h) 雙重置業優惠 Double Home Purchase Discount

買方於同日簽署臨時買賣合約購買本價單所列之2個或以上住宅物業,買方可獲2%售價折扣優惠。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase two or more residential properties listed in this price list at the same date the Purchaser will be offered 2% discount on the Price.

(i) 換樓易優惠3重奏 Easy Home Replacement Trio Benefit

(1) 傢俬禮券優惠 Furniture Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款傢俬禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following furniture coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$55,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於A單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$55,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$35,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於B單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$35,000 (applicable to flats B)
- (2) 電器換購券優惠 Electrical Appliances Redemption Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款電器換購券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Electrical Appliances redemption coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於A單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於B單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats B)
- (3) 新居搬遷禮券優惠 Home Relocation Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款新居搬遷禮券 :

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Home Relocation coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$,5000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於A單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$5,000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於B單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats B)
- (j) 暑期優惠折扣 Summer Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有6%售價折扣作為暑期優惠折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 6% discount on the Price as Summer Discount.

(k) 升級置業折扣 Sweet Home Upgrading Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有5%售價折扣作為升級置業折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 5% discount on the Price as Sweet Home Upgrading Discount.

- 8.1.3 (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
 - For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.
 - (b) 於本備註8.1.3內,「成交金額」(即(E)欄) 與價單第 2 部份列出的「售價」不同。「成交金額」是「售價」引用「支付條款」(即(G)欄) 後並以四捨五入方式換算至千位數所得之實際售價。 In this Remark 8.1.3, "Transaction Price" (i.e. column (E)) is different from the "Price" set out in Part 2 of the Price List(s). "Transaction Price" is the actual purchase price obtained after applying the relevant "Terms of Payment" (i.e. column (G)) to the "Price" and rounded to the nearest thousand.
 - (b1) 相關價單售價獲得折扣的基礎; 相關價單中可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Basis on which any discount on the price is available under the price list concerned; Any gift, or any financial advantage or benefit available with the purchase of a specified residential property in the development under the price list concerned.

(c) (i) 相關價單中的支付條款 A:120 天現金付款計劃 (照售價減 9%)

Terms of Payment A of the relevant Price List: 120 Days Cash Payment Plan (9% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。
 The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.
- (ii) 相關價單中的支付條款 B: 嘆住付款計劃 (照售價減 5%)

Terms of Payment B of the relevant Price List: Super Enjoy Payment Plan (5% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。
 - The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.

(iii) 相關價單中的支付條款 C: HEA住付款計劃 (照售價減 3%)

Terms of Payment C of the relevant Price List: HEA Payment Plan (3% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 90 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 90 days after the date of the signing of the PASP.
- (5) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.
- (6) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 150 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 150 days after the date of the signing of the PASP.
- (7) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 180 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 180 days after the date of the signing of the PASP.
- (8) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 210 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 210 days after the date of the signing of the PASP.
- (9) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 240 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 240 days after the date of the signing of the PASP.
- (10) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 270 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 270 days after the date of the signing of the PASP.
- (11) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 300 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 300 days after the date of the signing of the PASP.
- (12) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。
- The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.
- (d) 「特選客户」折扣 "VIP Client" Discount

如買方為特選客户(即在簽署臨時合約當日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)為特選客户),買方可獲5%售價折扣優惠。

If the Purchaser is a VIP Client (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual) or at least one director of the Purchaser is a corporation) is a VIP Client on or before the date of signing of the PASP), the Purchaser will be offered 5% discount on the Price.

(e) 「早買」折扣 "Early Bird" Discount

凡於 2025 年1月31日或之前簽署臨時合約,買方可獲 2%售價折扣優惠作為「早買」折扣。

2% discount on the Price would be offered to the Purchaser who signs the PASP on or before 31st January 2025 as the "Early Bird" Discount.

(f) 提前付清餘額現金回贈優惠 Early Settlement Cash Rebate Benefit

(只適用於選擇支付條款B 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment B

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(只適用於選擇支付條款C 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment C

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(g) 「從價印花稅」折扣 "Ad Valorem Stamp Duty" Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有3%售價折扣作為「從價印花稅」折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 3% discount on the Price as the "Ad Valorem Stamp Duty" Discount.

(h) 雙重置業優惠 Double Home Purchase Discount

買方於同日簽署臨時買賣合約購買本價單及前價單所列之2個或以上住宅物業,買方可獲2%售價折扣優惠。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase two or more residential properties listed in this price list and previous price lists at the same date the Purchaser will be offered 2% discount on the Price.

- (i) 換樓易優惠3重奏 Easy Home Replacement Trio Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款傢俬禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following furniture coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$55,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於A單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$55,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$35,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於B單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$35,000 (applicable to flats B)
- (2) 電器換購券優惠 Electrical Appliances Redemption Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款電器換購券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Electrical Appliances redemption coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於A單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於B單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats B)
- (3) 新居搬遷禮券優惠 Home Relocation Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住字物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款新居搬遷禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Home Relocation coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$,5000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於A單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$5,000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於B單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats B)
- (j) 秋季優惠折扣 Autumn Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有6%售價折扣作為秋季優惠折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 6% discount on the Price as Autumn Discount.

(k) 升級置業折扣 Sweet Home Upgrading Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有5%售價折扣作為升級置業折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 5% discount on the Price as Sweet Home Upgrading Discount.

- 8.2 (a) (G)欄所指的支付條款包括售價的任何折扣,及就該項購買而連帶的贈品、財務優惠或利益。
 - For column (G), the terms of payment include any discount on the price, and any gift, or any financial advantage or benefit, made available in connection with the purchase.
 - (b) 於本備註8.2內,「成交金額」(即(E)欄) 與價單第 2 部份列出的「售價」不同。「成交金額」是「售價」引用「支付條款」(即(G)欄) 後並以四捨五人方式換算至千位數所得之實際售價。 In this Remark 8.2, "Transaction Price" (i.e. column (E)) is different from the "Price" set out in Part 2 of the Price List(s). "Transaction Price" is the actual purchase price obtained after applying the relevant "Terms of Payment" (i.e. column (G)) to the "Price" and rounded to the nearest thousand.
 - (b1) 相關價單售價獲得折扣的基礎; 相關價單中可就購買該項目中的指明住宅物業而連帶獲得的任何贈品、財務優惠或利益

Basis on which any discount on the price is available under the price list concerned; Any gift, or any financial advantage or benefit available with the purchase of a specified residential property in the development under the price list concerned.

(c) (i) 相關價單中的支付條款 A:120 天現金付款計劃 (照售價減 9%)

Terms of Payment A of the relevant Price List: 120 Days Cash Payment Plan (9% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 成交金額餘額(即成交金額 95%)於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。

The balance of the Transaction Price (95% of the Transaction Price) shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.

(ii) 相關價單中的支付條款 B: 嘆住付款計劃 (照售價減 5%)

Terms of Payment B of the relevant Price List: Super Enjoy Payment Plan (5% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 5%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。
 - The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.
- (iii) 相關價單中的支付條款 C: HEA住付款計劃 (照售價減 3%)

Terms of Payment C of the relevant Price List: HEA Payment Plan (3% discount on the Price)

- (1) 相等於成交金額 5%之臨時訂金於買方簽署臨時合約時繳付。
 - A preliminary deposit equivalent to 5% of the Transaction Price shall be paid upon signing of the PASP.
- (2) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 30 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 30 days after the date of the signing of the PASP.
- (3) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 60 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 60 days after the date of the signing of the PASP.
- (4) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 90 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 90 days after the date of the signing of the PASP.
- (5) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 120 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 120 days after the date of the signing of the PASP.

- (6) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 150 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 150 days after the date of the signing of the PASP.
- (7) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 180 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 180 days after the date of the signing of the PASP.
- (8) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 210 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 210 days after the date of the signing of the PASP.
- (9) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 240 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 240 days after the date of the signing of the PASP.
- (10) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 270 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 270 days after the date of the signing of the PASP.
- (11) 相等於成交金額 1%之加付訂金於買方簽署臨時合約後 300 天內繳付。
 - A further deposit equivalent to 1% of the Transaction Price shall be paid within 300 days after the date of the signing of the PASP.
- (12) 成交金額餘額(即成交金額 85%)於買方簽署臨時合約後 368 天內繳付。
 - The balance of the Transaction Price (85% of the Transaction Price) shall be paid within 368 days after the date of the signing of the PASP.
- (d) 「特選客户」折扣 "VIP Client" Discount

如買方為特選客户(即在簽署臨時合約當日或之前,最少一位個人買方(如買方是以個人名義)或最少一位買方之董事(如買方是以公司名義)為特選客户),買方可獲5%售價折扣優惠。

If the Purchaser is a VIP Client (i.e. at least one individual Purchaser (if the Purchaser is an individual) or at least one director of the Purchaser is a corporation) is a VIP Client on or before the date of signing of the PASP), the Purchaser will be offered 5% discount on the Price.

(e) 「早買」折扣 "Early Bird" Discount

凡於 2024 年11月30日或之前簽署臨時合約,買方可獲 2%售價折扣優惠作為「早買」折扣。

2% discount on the Price would be offered to the Purchaser who signs the PASP on or before 30th November 2024 as the "Early Bird" Discount.

(f) 提前付清餘額現金回贈優惠 Early Settlement Cash Rebate Benefit

(只適用於選擇支付條款B 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment B

付清成交金額餘額日期	現金回贈金額
Date of settlement of the balance of the Transaction Price	Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內	成交金額 3%
Within the period of 120 days after the signing of the PASP	3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(只適用於選擇支付條款C 之買方 Only applicable to the Purchasers who have selected Terms of Payment C

付清成交金額餘額日期 Date of settlement of the balance of the Transaction Price	現金回贈金額 Amount of the Cash Rebate
簽署臨時合約的日期後 120 日內 Within the period of 120 days after the signing of the PASP	成交金額 3% 3% of the Transaction Price
簽署臨時合約的日期後 121 日至 180 日期間內 Within the period of 121 days to 180 days after the signing of the PASP	成交金額 2% 2% of the Transaction Price

(g) 「從價印花稅」折扣 "Ad Valorem Stamp Duty" Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有3%售價折扣作為「從價印花稅」折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 3% discount on the Price as the "Ad Valorem Stamp Duty" Discount.

(h) 雙重置業優惠 Double Home Purchase Discount

買方於同日簽署臨時買賣合約購買本價單及前價單所列之2個或以上住宅物業,買方可獲2%售價折扣優惠。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase two or more residential properties listed in this price list and previous price lists at the same date the Purchaser will be offered 2% discount on the Price.

(i) 換樓易優惠3重奏 Easy Home Replacement Trio Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款傢俬禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following furniture coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$55,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於A單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$55,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$35,000之"Radd" 傢俬禮券(僅適用於B單位)
 - "Radd" furniture coupon(s) at the total value of HK\$35,000 (applicable to flats B)

(2) 電器換購券優惠 Electrical Appliances Redemption Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款電器換購券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Electrical Appliances redemption coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於A單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值約港幣\$23,000之 "友和YOHO" 換購券(僅適用於B單位)
 - "友和YOHO" 生活影音redemption coupon(s) at the total value of around HK\$23,000 (applicable to flats B)

(3) 新居搬遷禮券優惠 Home Relocation Voucher Benefit

買方簽署臨時買賣合約購買發展項目的住宅物業,每購買一個該等住宅物業可獲下述一款新居搬遷禮券:

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase to purchase any of the residential properties of the Development will be entitled to receive one of the following Home Relocation coupon(s) for each such residential property purchased:

- I. 總價值港幣\$,5000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於A單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats A)
- II. 總價值港幣\$5,000之 "Lalamove" 禮券(僅適用於B單位)
 - "Lalamove" coupon(s) at the total value of HK\$5,000 (applicable to flats B)
- (j) 秋季優惠折扣 Autumn Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有6%售價折扣作為秋季優惠折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 6% discount on the Price as Autumn Discount.

(k) 升級置業折扣 Sweet Home Upgrading Discount

買方簽署臨時買賣合約購買本價單所列之住宅物業,可享有5%售價折扣作為升級置業折扣。

A Purchaser who signs the preliminary agreement for sale and purchase a residential property listed in this price list shall be entitled to enjoy 5% discount on the Price as Sweet Home Upgrading Discount.

9. 下述互聯網可連結到此發展項目的價單:www.amberplace.com.hk

The price list(s) of the development can be found in the following website: www.amberplace.com.hk

更新日期及時間:

(日-月-年)

Date & Time of Update:

(DD-MM-YYYY)

03-12-2024 02:01 PM